

**Tagungsprogramm / Programme du congrès / Conference Program**

**Freitag / Vendredi / Friday, 16.02.2024**

<b>13:00 – 17:15</b>	<b>Registrierung / Inscription / Registration</b>
<b>17:30 – 18:30</b>	<p><b>Eröffnung / Ouverture / Opening</b> (<i>Badersee</i>)</p> <p><b>Christoph Vatter</b> Präsident der Gesellschaft für Kanada-Studien / Président / President</p> <p><b>Grußworte der Botschaften und der Vertretung Québecks</b></p> <p><b>H.E. John Horgan (tbc)</b> Kanadische Botschaft in Deutschland / Ambassade du Canada en Allemagne / Embassy of Canada in Germany</p> <p><b>Astrid Fellner</b> Sektionsleiterin Sprache, Literatur und Kultur im anglophonen Kanada / Directrice de la section / Head of section</p> <p><b>Preisverleihungen / Remise des prix / Awards Ceremony</b></p>
<b>18:30</b>	<p><b>Apéritif!</b> Gesponsert von der Kanadischen Botschaft in Deutschland / Commandité par l’Ambassade du Canada en Allemagne / Sponsored by the Embassy of Canada in Germany (<i>Atrium / Talstation</i>)</p> <p><b>Abendessen / Souper / Dinner</b> (<i>Werdenfels</i>)</p>

**Samstag / Samedi / Saturday, 17.02.2024**

<b>09:00 – 10:00</b>	<p><b>Keynote lecture / Conférence plénière</b> (<i>Badersee</i>)</p> <p><b>Benjamin Hoy (University of Saskatchewan)</b> The Hidden History of the Canada-US Border</p>
<b>10:00 – 10:30</b>	<b>Kaffeepause / Pause café / Coffee Break</b> ( <i>Talstation</i> )
<b>10:30 – 12:00</b>	<b>Parallele Workshops / Ateliers parallèles / Parallel Sessions</b>
	<p>Panel 1 : <b>Indigenous Studies / Études autochtones</b> (<i>Friederspitz</i>)</p> <p>Panel 2 : <b>Mobilities / Mobilités</b> (<i>Zugspitz</i>)</p> <p>Panel 3 : <b>Governance / Gouvernance</b> (<i>Wetterstein</i>)</p>
<b>12:00 – 13:30</b>	<b>Mittagessen / Dîner / Lunch</b> ( <i>Werdenfels</i> )
<b>14:00 – 15:00</b>	<p><b>Keynote lecture / Conférence plénière</b> (<i>Badersee</i>)</p> <p><b>N.N.</b></p>
<b>15:00 – 15:30</b>	<b>Kaffeepause / Pause café / Coffee Break</b> ( <i>Talstation</i> )

<b>15:30 – 17:00</b>	<b>Parallele Workshops / Ateliers parallèles / Parallel Sessions</b>
	<p>Panel 4 : <b>Can-US Border / La frontière entre le Canada et les États-Unis</b> (<i>Friederspitz</i>)</p> <p>Panel 5 : <b>Literature / Littérature</b> (<i>Wetterstein</i>)</p> <p>1. Nachwuchsforum / 1<sup>e</sup> Forum de la relève académique / 1<sup>st</sup> Emerging Scholars' Forum (<i>Alpspitz</i>)</p>
<b>17:00 – 18:30</b>	<b>Mitgliederversammlung / Assemblée générale / General Meeting</b> ( <i>Badersee</i> )
<b>18:30</b>	<b>Apéritif</b> ( <i>Atrium / Talstation</i> ) Gesponsert vom Hotel am Badersee / Sponsorisé par l'Hotel am Badersee / Sponsored by Hotel am Badersee
<b>19:00</b>	<b>Abendessen / Souper / Dinner</b> ( <i>Werdenfels</i> )
<b>21:00</b>	<b>Kulturprogramm / Programme culturel / Cultural event</b> <i>Hiro Kanagawa</i>
<b>Sonntag / Dimanche / Sunday, 18.02.2024</b>	
<b>09:00 – 10:30</b>	<b>Parallele Workshops / Ateliers parallèles / Parallel Sessions</b>
	<p>Panel 6 : <b>Linguistic Borders / Frontières linguistiques</b> (<i>Friederspitz</i>)</p> <p>2. Nachwuchsforum / 2<sup>e</sup> Forum de la relève académique / 2<sup>nd</sup> Emerging Scholars' Forum: <b>Colloquium</b> (<i>Zugspitz</i>)</p> <p><b>DKG-Panel</b> <b>Arbeitssitzung der Lehrer*innen / Forum des enseignant·es / Teachers' Forum</b> (<i>Wetterstein</i>)</p>
<b>10:30 – 11:00</b>	<b>Kaffeepause / Pause café / Coffee break</b> ( <i>Talstation</i> )
<b>11:00 – 12:00</b>	<p><b>Lesung / Lecture / Reading</b> (<i>Badersee</i>) <i>Chelsea Vowel</i></p> <p><b>Abschluss der Tagung / Fin du colloque / Closing Ceremony</b></p>
<b>12:00 – 13:30</b>	<b>Mittagessen / Dîner / Lunch</b> ( <i>Werdenfels</i> )

**Parallele Workshops / Conférences parallèles / Parallel Sessions**

**Samstag / Samedi / Saturday, 17.02.2024**  
**10:30 – 12:00**

<p><b>Panel 1 : Indigenous Studies / Études autochtones</b></p> <p><b>Eva Gruber (University of Konstanz)</b>  Crossing the Border, Minding the Gap: The Creation of Meaning and Identity in  Thomas King and Natasha Donovan’s Graphic Novel <i>Borders</i></p> <p><b>Andrea Strutz (University of Graz)</b>  Multiple border crossings: How a Viennese refugee and musicologist preserved the  forbidden music of the Indigenous Peoples of Canada's Northwest Coast</p> <p><b>Nathalie Kermaal (Université de l’Alberta)</b>  Autochtonie et Espace Urbain : Repenser l’histoire de la ville d’Edmonton</p> <p><b>Alisa Preusser (Potsdam University)</b>  Refusing Arctic Borders: Sovereignty, Kinship and Form in Chantal Bilodeau’s <i>Sila</i></p>	<p><i>Friederspitz</i></p>
<p><b>Panel 2: Mobilities / Mobilités</b></p> <p><b>Barbara Gfoellner (University of Vienna)</b>  An Otherwise of Movement: Reimagining Mobility in Caribbean Canadian Poetry</p> <p><b>Jennifer Elrick (McGill University, Montréal)</b>  The Intersection of Gender, Race, and Legal Status in Shaping Immigrant Economic  Outcomes over Time</p> <p><b>Jean Michel Montsion (Université York, Toronto)</b>  Mobilités rêvées, profils migratoires effacés et frontières quotidiennes : Les silences et  les tensions du statut de « l’étudiant·e international·e » en provenance d’Asie au  Canada</p> <p><b>Astrid Haas (University of Bergen)</b>  Spatial, Social, and Spiritual Mobilities in Black Loyalist Missionary Memoirs</p>	<p><i>Zugspitz</i></p>
<p><b>Panel 3 : Governance / Gouvernance</b></p> <p><b>Maude Lévesque (Université du Québec à Montréal)</b>  Perte de capacité et négociation d’appuis gérontologiques en contexte transfrontalier,  vue convergente d’une gestion territoriale déficiente</p> <p><b>Viktoria Sophie Lühr (EHESS Paris)</b>  Main d’œuvre versus maintien culturel. Le défi de l’immigration dans le discours  parlementaire contemporain au Québec</p> <p><b>Elke Winter &amp; Benjamin Zyla (University of Ottawa)</b>  Re-acquiring State Power in Migration Governance: Canada, Germany, and the US</p>	<p><i>Wetterstein</i></p>



<p><b>Panel 6 : Linguistic Borders / Frontières linguistiques</b></p> <p><b>Francis Garon &amp; Marie-Elaine Lebel (Collège universitaire Glendon, Université York)</b>  Minorités linguistiques de langue officielle au Canada : entre frontières symboliques et territoriales</p> <p><b>Paul Morris (Université de Saint-Boniface, Winnipeg)</b>  Franco-Manitoban Theatre and the Fluidity of Linguistic Borders</p> <p><b>Benjamin Peter (Université de Kiel)</b>  « J’aime right ton accent » : La signification des variantes linguistiques en Acadie – frontières linguistiques, frontières discursives</p>	<p><i>Friederspitz</i></p>
<p><b>Nachwuchsforum / Forum de la relève académique / Emerging Scholars’ Forum: Colloquium</b>  Chair / Modération : Nicole Koenigsknecht (Universität Wien)</p> <p><b>Yvonne K. Jende (University of Paderborn)</b>  Contemporary Anglophone Memoir between Genre Theory and Publishing Practice</p> <p><b>Nadine J. Menghin (University of Augsburg)</b>  Shifts in Perception of Nature in Contemporary Nature Writing in Canada</p> <p><b>Isaac Würmann (Freie Universität Berlin)</b>  The Golden Boy: Weak Hope at the Heart of the Continent</p>	<p><i>Zugspitz</i></p>
<p><b>DKG-Panel</b></p>	
<p><b>Arbeitssitzung der Lehrer*innen / Forum des enseignant-es / Teachers’ Forum</b>  Chair / Modération: Albert Rau (Brühl)</p> <p><b>Diane Bélisle-Wolf (Université de Trèves)</b>  « Par-delà la frontière » – Représentation littéraire de la frontière canadienne suite au 11 Septembre 2001 : textes choisis de la Ground Zero Fiction canadienne francophone et anglophone pour la classe de FLE</p> <p><b>Albert Rau (Brühl)</b>  Teaching Canada – Indigenous Peoples and Cultures – Suggestions for the classroom</p>	<p><i>Wetterstein</i></p>